



Совет Безопасности

Distr.: General
5 February 2001
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1160 (1998), от 1 февраля 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить ежегодный доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1160 (1998) (см. приложение). Настоящий доклад, утвержденный Комитетом 31 января 2001 года, представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

(Подпись) М. Патриция Даррант
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1160 (1998)

Приложение

Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1160 (1998)

1. Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1160 (1998), представляет настоящий доклад Совету в соответствии с положениями пункта 9 вышеупомянутой резолюции, которая была принята Советом 31 марта 1998 года. В докладе освещается работа Комитета за период с 1 января по 31 декабря 2000 года.

I. Мандат Комитета

2. В течение периода, охваченного в настоящем докладе, Совет Безопасности не внес никаких изменений в мандат Комитета, изложенный в его резолюциях 1160 (1998) и 1199 (1998).

3. После консультаций члены Совета Безопасности постановили избрать Председателем Комитета на 2000 год посла М. Патрицию Даррант (Ямайка), а заместителями Председателя — делегации Туниса и Нидерландов.

4. Комитет провел несколько официальных и неофициальных заседаний. Настоящий доклад был утвержден Комитетом 31 января 2001 года.

II. Положение с осуществлением резолюции 1160 (1998) Совета Безопасности

5. В 2000 году не было получено ни одного ответа в отношении мер, которые государствам было предложено принять во исполнение обязанностей, изложенных в пункте 12 резолюции 1160 (1998).

6. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии направило на утверждение три просьбы относительно поставки оборудования для проведения разминирования гуманитарным организациям, занимающимся разминированием в интересах Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) в Косово, Союзная Республика Югославия. Комитет удовлетворил все просьбы в соответствии с процедурой отсутствия возражений.

7. В письме Председателя Совета Безопасности от 14 апреля 2000 года на имя Генерального секретаря (S/2000/320) Совет поручил миссии Совета Безопасности по осуществлению резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности, в частности, провести обзор текущего соблюдения запретов, введенных Советом в его резолюции 1160 (1998).

8. 20 июня 2000 года Комитет направил Генеральному секретарю письмо, в котором он информировал его о докладе миссии (S/2000/363) в отношении осуществления резолюции 1244 (1999). В письме Комитет сослался на пункт 15 доклада, где говорится об обсуждении миссией с СДК вопроса об усилении контроля со стороны Комитета за соблюдением эмбарго на поставки оружия, введенного в соответствии с резолюцией 1160 (1998). Комитет далее заявил, что 14 июня 2000 года члены Комитета поддержали выводы миссии, содержащиеся в пункте 34 доклада, в частности вывод о необходимости представления Генеральным секретарем Организации Североатлантического договора (НАТО) Комитету на регулярной основе подробной информации о деятельности СДК по осуществлению резолюции 1160 (1998) Совета Безопасности, касающейся соблюдения эмбарго на поставки оружия, введенного в соответствии с резолюцией 1160 (1998), что оказало бы большую помощь в его работе.

9. На своем заседании, состоявшемся 27 июня 2000 года, Комитет утвердил свой ежегодный доклад за 1999 год (S/2000/633) и представил его Совету Безопасности.

10. 27 июня 2000 года Комитет направил заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения письмо с просьбой информировать его о характере вертолетов Ми-8 в связи с переданным болгарским телеграфным агентством БТА сообщением о задержании 18 июня болгарского грузовика по причине отсутствия специального разрешения на экспорт запасных частей болгарского производства для вертолетов Ми-8 в Союзную Республику Югославию. В ответ Департамент по

вопросам разоружения сообщил о том, что вертолеты Ми-8 могут использоваться как в военных, так и в гражданских целях.

11. 25 июля 2000 года Комитет выразил правительству бывшей югославской Республики Македонии признательность за представленную им информацию о двух инцидентах, в ходе которых были сорваны поставки оружия, осуществлявшиеся на ее территории в нарушение резолюции 1160 (1998), сопроводив ее просьбой представить по завершении расследования дополнительную обновленную информацию. 11 декабря Комитет в другом письме в адрес правительства вновь выразил свою заинтересованность в получении информации о результатах расследования. Пока дополнительной информации не поступило.

12. 18 августа 2000 года Комитет получил от правительства Болгарии письмо с просьбой дать разрешение на экспорт в Союзную Республику Югославию химического вещества «пентаэритритол тетранитрат». По заявлению Болгарии, это химическое вещество будет использоваться при изготовлении лекарств. Комитет обсудил данную просьбу и не высказал возражений против поставки этого вещества.

13. 21 августа 2000 года Комитет в связи с поступившим от бывшей югославской Республики Македонии сообщением о нарушениях направил правительству Болгарии письмо с просьбой провести расследование, имея в виду, что в письме бывшей югославской Республики Македонии про Болгарию было сказано, что она экспортирует в Союзную Республику Югославию черный порох. 12 сентября 2000 года Комитет получил от Болгарии ответ с разъяснением, что изготовленные из черного пороха взрывчатые вещества, экспортируемые из Болгарии в бывшую югославскую Республику Македонию, предназначены для целей национальной обороны последней. Болгарские власти утверждали, что сделка является законной и полностью соответствует международным обязательствам Болгарии.

14. 17 ноября 2000 года Комитет постановил просить Швейцарию представить любую информацию о сообщенном средствами массовой информации инциденте, происшедшем в Швейцарии и явившемся нарушением резолюции 1160 (1998).

III. Сотрудничество с региональными организациями

15. В течение отчетного периода в Комитет от региональных и международных организаций сообщений о нарушениях и предполагаемых нарушениях санкций не поступало.

IV. Нарушения и предполагаемые нарушения

16. 5 июня 2000 года бывшая югославская Республика Македония сообщила Комитету о нарушениях запретов, введенных Советом Безопасности в его резолюции 1160 (1998), и о принятых страной мерах в целях предотвращения поставок оружия на ее территории. Комитет также получил несколько отчетов о деятельности СДК и отчеты о деятельности Сил по стабилизации (СПС). Оба международных присутствия сообщили об отсутствии нарушений. При выполнении своего мандата Комитет в основном опирался на информацию, полученную Секретариатом из открытых источников. Согласно этой информации, нарушения запретов, введенных Советом Безопасности в его резолюциях 1160 (1998) и 1119 (1998), могли иметь место.

V. Замечания и рекомендации

17. На деятельности Комитета по санкциям на основании резолюции 1160 (1998) по-прежнему сказывается отсутствие эффективного всеобъемлющего механизма наблюдения для обеспечения эффективного осуществления эмбарго на поставки оружия и других запретов, а также отсутствие информации о возможных нарушениях. Ограниченность информации о возможных нарушениях, собираемая Секретариатом из открытых источников, не позволяла Комитету выполнять свой мандат в полном объеме.

18. Комитет подчеркивает необходимость эффективного осуществления запретов, введенных Советом Безопасности в его резолюции 1160 (1998). С учетом того, что главная ответственность за осуществление запретов лежит на государствах,

Комитет

хотел бы, чтобы правительства, особенно правительства соседних стран, придерживались упреждающего подхода к осуществлению введенных запретов, прежде всего в том, что касается представления ими докладов о возможных нарушениях и действиях по предотвращению таких нарушений.

19. Комитет отмечает, что больше ни одно государство не представило во исполнение пункта 12 резолюции 1160 (1998) какой-либо конкретной информации о предпринятых шагах по введению

в

действие запретов, изложенных в пункте 8 этой резолюции. В этой связи Комитет настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, выполнить просьбу, содержащуюся в пункте 12 резолюции 1160 (1998).

20. Комитет приветствует приход к власти нового руководства в Союзной Республике Югославии и его политику демократических реформ.
